

# 孝道價值觀與照顧壓力負荷關係 —以長照機構住民子女為例

鄒欣榮<sup>1</sup> 郭慈安<sup>2</sup>

## 摘 要

**目的：**本研究的目的是在探討長期照護機構住民之子女於孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷的程度與三個構面間的相關性。

**方法：**本研究採立意取樣，於2016年3月至6月期間在台中市兩百床以上的長期照護機構，進行探訪住民之子女之問卷發放。期間共發出281份，回收率97.9%。

**結果：**受訪者的平均年齡為53.1歲，女性佔61.3%，教育程度為大專/大學居多，與住民關係多為女兒，住民平均年齡為81.59歲，入住機構多為三年以上。研究構面之孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷，三者間皆具顯著正相關。

**結論：**未來長照照顧的政策與服務介入，宜考量台灣的文化性，即便是機構照顧，子女在探訪家人時，信仰、孝道價值觀、探訪頻率與家中可照顧人數，皆是福利服務輸送需考量的重要關鍵。

(臺灣老年醫學暨老年學雜誌 2017；12(2)：104-117)

**關鍵詞：**家庭照顧者、長期照顧機構住民子女、孝道價值觀、照顧壓力負荷

---

<sup>1</sup> 中華民國家庭照顧者關懷總會社工暨研究專員、<sup>2</sup> 中山醫學大學醫學社會暨社會工作學系助理教授

通訊作者：郭慈安

通訊處：台中市南區建國北路一段110號(中山醫學大學醫學社會暨社會工作學系)

電話：(886) 4-22031700

E-mail: tsuann.kuo@gmail.com

## 前言

我國於2014年的全國老年人口比率達12%，到2018年將超過14%到達國際所稱的「高齡社會」，後續繼續成長到2060年高齡人口將達36.4% [1,2]。在我國人口高齡化的同時，家庭組成也趨於核心家庭，且平均人口數亦逐年下滑。未來核心家庭會產生家庭中的照顧人力減少、照顧者的負擔與壓力增加，促使照護市場發展出不同照顧模式[3]。而每個家庭成員則因各自的資源與價值觀選擇不同的照顧方式，為因應「疾病型態的慢性化」、「健康問題障礙化」、「照護內容複雜化」、「照護時間長期化」等構面，使得長期照護機構有存在之必要性[4]。根據統計，我國長期照護機構家數從2009年至2014年已成長8.6%，床位數成長13%，顯示現今國人選擇機構式照護之趨勢持續攀升[5]。

在眾多照顧方式選擇下，國人因存著傳統文化價值觀念，往往被社會期待「親自照顧父母」[6]。子女若將父母安置長期照護機構，則具有「被遺棄的」與「不孝」的象徵；若是選擇「居家照顧」才是「子媳孝順」之意境[7]。因孝道並無標準依據，而長輩仍以與子女同住為首要之選[8]，故家庭成員在選擇是否安置長期照護機構的過程中，會出現壓力、震驚、憂慮、恐懼等負面情緒[9]。倘若選擇安置長期照護機構乃違背父母之意，則子女會增添不孝之自責感受，且選擇長期照護機構照顧雙親，與傳統儒家思想「隨伺在側」的孝道價值觀有

所衝突性，使得子女在選擇機構安置下雖減少生理負荷，但也隨之產生失敗或罪惡感[8,10,11]。這使得子女在面臨抉擇時，在社會結構的文化束縛與現代生活所需兩者間產生衝擊。

依中華民國家庭照顧者關懷總會2014年統計，全台家庭照顧者共有90萬餘人，在照顧生涯中，家庭照顧者在照顧環境與支持系統中，由家庭照顧者之背景資料、與住民之失能情形，對於其壓力源(如：疾病認知、工作負荷、經濟負荷、角色衝突、自我照顧生涯評價、社會支持網絡等)直接或間接在照顧過程產生負荷感受[13]。照顧者在照顧過程所產生的壓力因素，若沒有良好的支持系統支援，將導致家庭照顧者心理、生理、社會層面的削弱，長久下來會累積無法想像的壓力負荷[14,15]。

故本研究由生命經驗啟發探索，國內長期照護機構住民的子女所面臨的照顧環境與壓力感受，瞭解長期照護機構住民子女的孝順文化背景、壓力源與壓力負荷間的相關性，冀透過此研究釐清長期照護機構住民子女所面臨的照顧問題和最合宜的處遇目標。研究結果可望用於2017年實施的長照服務法與十年長照2.0政策規範的執行參考，讓服務家庭照顧者可以思量文化層面，並提供實務工作者瞭解長期照顧機構住民之子女，其家庭照顧者角色文化背景，作為未來實務處遇參考依據。

## 材料與方法

### 一、研究內容

本研究主要探討長期照護機構住民子女的孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷之關係。受訪者為長期照護機構住民子女，研究所蒐集的人口學特性資料，如：個人基本資料、工作性質、家庭概況等。另外三個概念分別參酌學術上的研究量表：(1)照顧壓力源則參考自 Pearlman (1990) 家庭照顧壓力擴散模型，分四個構面探討受訪者在面臨照顧工作與其他角色之衝突、受訪者對於其他家庭成員的感受與態度，受訪者在照顧生涯中的自我主觀感受與內在力量；(2)照顧壓力負荷採用 Lin 與 Wu (2014) 在我國進行照顧壓力負荷研究之量表，調查受訪者在時間軸面上感到的負荷程度、在與其他家庭成員的態度與互動上的感受、及經濟運用與情緒感受上的負荷；(3)孝道價值觀採用 Lum 等人(2015)研發之 21 世紀現代孝道價值觀量表，利用落實義務與關注尊敬構面調查受訪者對於父母的關係與照顧能力與需求的承諾、和對於父母的情緒照顧層面的回饋。透過四個變項之間的選填，分析受訪者所面對的照顧環境中，所面臨的個人基本特質、孝道價值觀、照顧壓力源、照顧壓力負荷的相關變化性。

### 二、研究工具

#### (一)問卷內容

本研究的問卷內容包含四大部分：  
1. 受訪者與長期照護機構住民人口學特性資料；2. 家庭照顧者之照顧壓力源因素分為「工作角色衝突」、「家庭成員態度」、「個人內在力量」、與「調整照顧心態」等四構面；3. 家庭照顧者之照顧壓力負荷分為「時間負荷」、「家庭成員關係負荷」、「經濟與情緒負荷」等三個構面；4. 孝道價值觀分為「落實義務」與「關注尊敬」等兩個構面。除人口學特性資料外，其餘每題採用七分評估，1至2分為感受很少、3至5分為偶爾到時常感受、6至7分為幾乎都有感受。

#### (二)問卷之效度檢測

本研究之研究工具效度方面採用內容效度(專家效度)，邀請與研究領域相關之專家學者協助評估問卷題目之重要性、適當性與明確性進行五分量表評比，依序為非常適用(5分)、很適用(4分)、適用(3分)、不適用(2分)、應刪除(1分)。邀請三位專家評估後平均分數為 4.7，標準差大於 0.5 的題項，進行字詞修改，並參酌專家建議，刪除不適切題項。

本研究在問卷正式發放前先行模擬測驗，以瞭解受訪者對本問卷的瞭解程度及想法，並對受訪者感覺混淆、語意不清之描述進行問卷修正。模擬測驗結果顯示受訪者對於本問卷之題目表達因有加以說明，所以對於專有名詞之內容能夠清楚理解，且無重大遺漏之題項。

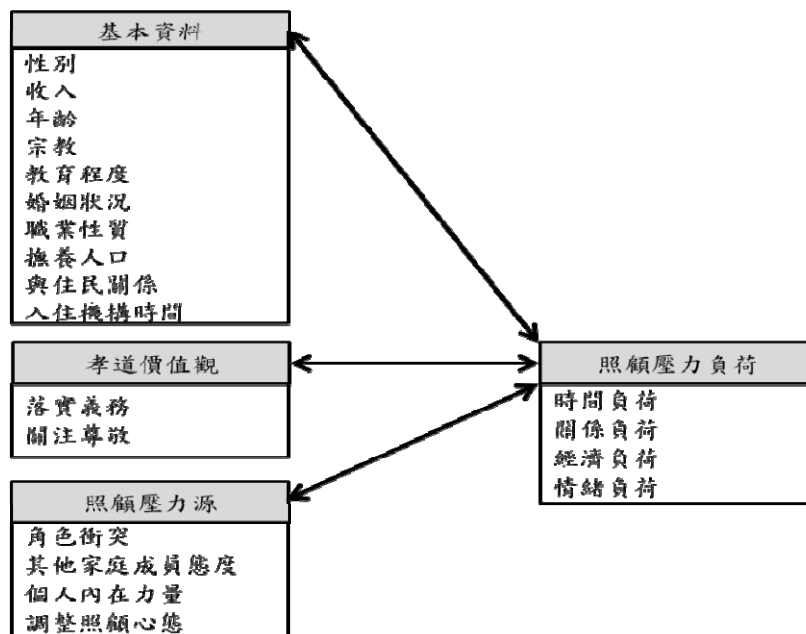


圖1 孝道價值觀與照顧壓力負荷關係－以長期照護機構住民子女為例之研究架構圖

(三) 問卷之信度檢定

本研究信度方面以Cronbach’s  $\alpha$ 測量各分量表題目之間的內部一致性，本研究問卷之各量表Cronbach’s  $\alpha$ 均達0.7以上，達內部一致性。本問卷在問卷發放前，透過方便取樣的方式找尋合宜的家庭照顧者進行訪談，瞭解受訪者對於本問卷的瞭解程度與想法，做為問卷修正的參考，已建立問卷的表面效度。

三、研究對象與流程

本研究以問卷調查法，取台中市六間兩百床以上之長期照護機構住民之子女(含女婿、媳婦)為研究對象，本研究取得中山醫學大學附設醫院第一人體研究倫理審查委員會之研究許可(臨床試驗許

可書編號：CS16057、臨床實試驗同意書編號：212250-028-F-017-1)進行橫斷性調查研究。

本研究採用立意取樣方式進行問卷蒐集，因考量本研究對象並無固定時間與場合聚會，故與六間台中市兩百床以上之長期照護機構合作，由研究員與於機構簽屬合作場域同意書後，安排適當時機點於機構等待探訪住民之子女。當子女來訪機構探訪父母時，研究者將會主動向前詢問，倘若符合本研究對象之條件資格者，再詢問是否有其意願成為受訪者，經受訪者知情同意後，發放問卷填答並收回問卷進行資料整理。為增添問卷回收與正確率，問卷大多由研究員行一對一填答方式，僅約十餘位受訪者選擇自行填答方式完成問卷。本研究於2016年3月至6月期間進行問卷發放，

共發出281份，扣除6份因受訪者角色不合之無效問卷，有效問卷共有275份，回收率97.9%。

#### 四、資料分析處理

本研究運用SPSS for windows 18.0版套裝軟體進行統計分析，以描述性統計分析探討研究對象之個人屬性，並以T檢定(T-test)、單因子變異數分析(one-way ANOVA)及卡方檢定，檢驗人口特性。再以迴歸分析(regression analysis)，由個人屬性(性別、年齡、教育程度)，探討對於孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷之相關性。

#### 結果

本研究回收之樣本中，長期照護機構住民子女之基本資料以女性居多(61.3%)，其與長期照護機構住民的關係為女兒(47.8%)，平均年齡53.1歲，宗教信仰為佛教(43.9%)，教育程度大專/大學者(50.9%)，婚姻狀況多為已婚(78.1%)，全職者工作者占(58.9%)，與受訪者共同居住家庭成員有89人(32.4%)含有65歲以上的長輩、其次為78人(28.4%)有正在就讀大學的學生。月收入方面為三萬至未滿六萬為最多(43.7%) (表1)。長期照護機構住民的基本資料中，住民之性別為女性為最多(佔73%)，長期照護機構住民之平均年齡為81.59歲，最小為52歲，最大為98歲，其中40.6%年齡居於80歲至89歲間。長期照護機構住民與受訪者間的對

應角色比例分別為媽媽(61.5%)、爸爸(22.5%)、婆婆(10%)、公公(4%)、岳母(2%)。長期照護機構住民的平均子女數為4位，主要分布為2個至3個(38.5%) (表2)。

住民在入住機構前，親自在家接受照顧一年以內為最多(56.9%)，長期照護機構住民在機構接受照顧為三年以上最多(40.1%)，受訪者探訪長期照護機構住民為每週至少一次為最多(43.8%)、在受訪者對長期照護機構住民的支持構面(複選題)中提供的支持層面為情緒性支持(關心與正向鼓勵)為最多(86.5%)、工具性支持(提供物資與經濟) (73.8%)、訊息性支持(54.5%)。長期照護機構住民於機構費用之次數分配(複選題)以受訪者手足支付為最多(65.5%) (表3)。

照顧壓力源與照顧壓力負荷、孝道價值觀各構面之分數，由一分至七分，一分代表來沒有，七分代表幾乎都有，分數愈高表示壓力負荷愈高。依據統計結果顯示，照顧壓力負荷整體平均數為3.16分，其時間壓力、關係壓力、經濟與情緒壓力等構面各平均數，分別為3.46、2.05、3.73與3.16。構面間為情緒與經濟壓力為最高分、其次為時間壓力，關係壓力則最少。在照顧壓力負荷量的研究數據顯示，照顧壓力負荷整體平均數為3.16分，其時間壓力、關係壓力、經濟與情緒壓力等構面各平均數，分別為3.46、2.05、3.73與3.16。構面間為情緒與經濟壓力為最高分、其次為時間壓力，關係壓力則最少(表4)。

孝道價值觀、照顧壓力源、與照顧

表1 長期照護機構住民子女的基本資料(N=274)

類別	人數	%	類別	人數	%
<b>性別</b>			<b>宗教</b>		
男性	106	38.7%	無	44	16.2%
女性	168	61.3%	道教	80	29.5%
<b>角色</b>			佛教	119	43.9%
兒子	96	35.4%	基督教	20	7.4%
女婿	9	3.3%	天主教	6	2.2%
媳婦	37	13.5%	一貫道	2	0.7%
女兒	129	47.8%	<b>工作性質</b>		
<b>年齡(Mean)</b>	53.1		無	84	31.1%
20歲-29歲	5	1.8%	臨時工	8	3%
30歲-39歲	25	9.2%	兼職	19	7%
40歲-49歲	70	25.7%	全職	159	58.9%
50歲-59歲	112	41.2%	<b>共同居住家庭成員</b>		
60歲-69歲	56	20.6%	有65歲以上	89	32.4%
70歲-79歲	3	1.1%	有正在就讀大學	78	28.4%
80歲-89歲	1	0.4%	有正在就讀中學	50	18.2%
<b>教育程度</b>			有正在就讀小學	30	10.9%
國小(含)以下	28	10.3%	<b>受訪者月收入</b>		
國中	19	6.9%	三萬以下	80	30.7%
高中/職	87	31.6%	三萬~未滿六萬	114	43.7%
大專/大學	140	50.9%	六萬~未滿九萬	44	16.9%
<b>婚姻狀況</b>			九萬~未滿十二萬	16	6.1%
未婚	33	12.2%	十二萬(含)以上	7	2.7%
已婚	211	78.1%			
離婚	17	6.3%			
喪偶	9	3.3%			

壓力負荷的關係檢視上，發現孝道價值觀與照顧壓力源接與照顧壓力負荷有顯著的關係( $r=0.20$ 與 $0.64$ ， $p<0.01$ ) (表5)。而將樣本之孝道價值觀、照顧壓力源、受訪者基本資料等自變項，放入迴歸分析模型內，分析自變項對於照顧壓力負荷之影響能力。依據迴歸模型研究結

果，發現本研究具有預測功能的變項，在「孝道價值觀」( $p=0.004<0.001$ )、「照顧壓力源」( $p<0.001$ )、「探望頻率」( $p<0.01$ )、「信仰佛教者」( $p<0.05$ )，於統計上呈現顯著正相關，表示受訪者其孝道價值觀愈高、照顧壓力源愈高、探望頻率愈高、信仰佛教者，則會感受到愈

表2 長期照護機構住民的基本資料(N=196)

類別	人數	%	類別	人數	%
<b>性別</b>			<b>年齡(Mean)</b>	81.59	
男性	53	27%	50歲-59歲	3	1.5%
女性	143	73%	60歲-69歲	26	13.2%
<b>對應受訪者之角色</b>			70歲-79歲	52	26.4%
爸爸	45	22.5%	80歲-89歲	80	40.6%
媽媽	123	61.5%	90歲-100歲	36	18.3%
公公	8	4%	<b>子女人數(Mean)</b>	4	
婆婆	20	10%	1個	45	22.5%
岳母	4	2%	2個-3個	77	38.5%
			4個-5個	63	31.5%
			6個-8個	15	7.5%

表3 受訪者與長期照護機構住民之照顧關係(N=188)

類別	人數	%	類別	人數	%
<b>在家接受照顧時間</b>			<b>關心方式(複選題)</b>		
一年以內	107	56.9%	電話關心	54	19.6%
一年~未滿兩年	16	8.5%	機構陪伴	242	88%
兩年~未滿三年	18	9.6%	託人協助	37	13.5%
三年以上	47	25%	<b>支持構面(複選題)</b>		
<b>接受機構照顧時間</b>			工具性支持	203	73.8%
一年以內	68	28.1%	訊息性支持	150	54.5%
一年~未滿兩年	43	17.8%	情緒性支持	238	86.5%
兩年~未滿三年	23	14%	<b>機構費用支付者</b>		
三年以上	97	40.1%	住民	62	22.5%
<b>探望頻率</b>			受訪者本人	153	55.6%
每月至少一次	72	26.5%	受訪者手足	180	65.5%
每週至少一次	119	43.8%	其他	18	6.5%
每日至少一次	78	28.7%			
隨伺在旁	3	1.1%			

高的照顧壓力負荷。而「家庭需接受照顧人數」( $p < 0.05$ )呈現顯著負相關，表示當受訪者家庭須接受照顧人數愈少，其照顧壓力負荷則愈高。「孝道價值觀」呈

現顯著水準，當增加一單位時，照顧壓力負荷也會增加0.17個單位。「照顧壓力源」呈現顯著水準，當增加一單位時，照顧壓力負荷也會增加0.69個單位。整體

表4 照顧壓力源與照顧壓力負荷、孝道價值觀各構面之分數(N=275)

類別	題數	平均數	標準差
<b>孝道價值觀(總分=70)</b>	10	5.98	0.97
落實義務	6	6.06	1.08
關注尊敬	4	5.87	1.08
<b>照顧壓力源(總分=112)</b>	16	3.00	1.09
工作角色衝突	4	3.28	1.68
家庭成員態度	4	2.78	1.56
個人內在能量	4	3.17	1.54
調整照顧心態	4	2.77	1.14
<b>照顧壓力負荷(總分=105)</b>	15	3.16	1.15
時間壓力	7	3.46	1.51
關係壓力	4	2.05	1.15
經濟與情緒壓力	4	3.73	1.32

表5 孝道價值觀、照顧壓力源、照顧壓力負荷的關係(N=275)

	孝道價值觀	照顧壓力源	照顧壓力負荷
孝道價值觀	1.00	-0.03	0.20**
照顧壓力源		1.00	0.64**
照顧壓力負荷			1.00

\*\*\* $p < 0.001$ , \*\* $p < 0.01$ , \* $p < 0.05$

註：表中數值為相關係數

迴歸模式有57.10%的解釋力(表6)。

## 討論與建議

綜合研究結果的基本資料分析，超過一半以上的照顧者為女性，已婚，大學教育程度，全職工作；而且超過40%以上為女兒，有佛教的宗教信仰，年齡在50-59歲之間，月收入在3-6萬之間。這些照顧者所照顧的對象，超過一半為自己的媽媽，且有超過40%年齡落在80-89歲

之間。這些研究結果顯示入住機構的家庭照顧結構組成，不管是照顧者或是被照顧者，皆以女性居多。而且依據研究結果，當女性受訪者探訪頻率愈高時，信仰為佛教徒時，其照顧壓力負荷則會愈高。此研究發現與中華民國照顧者關懷總會於2014年的全國照顧者調查結果類似，但是在機構的照顧層面上，本研究也發現照顧的組合大部分是女兒照顧自己的媽媽。這項發現並未在其他文獻中發現，而這樣的結果顯示台灣許多女



表6 照顧壓力負荷之迴歸分析(N=275)

	Beta係數	P
孝道價值觀	0.169**	0.004
照顧壓力源	0.666***	0.000
對應受訪者之角色(ref.=兒子)		
女兒	0.169	0.156
媳婦	0.079	0.629
家庭需接受照顧人數	-0.090*	0.028
探望頻率	0.209**	0.003
工具性支持	0.156	0.253
訊息性支持	0.028	0.808
情緒性支持	0.25	0.118
年齡	0.005	0.061
教育程度	0.114	0.392
婚姻(ref.=已婚)		
未婚	0.212	0.207
離婚	0.066	0.760
宗教(ref.=無)		
道教	0.038	0.816
佛教	0.376*	0.019
基督宗教	-0.023	0.913
工作性質(ref.=無)		
兼職	-0.339	0.108
全職	-0.137	0.280
收入	-0.023	0.675
R Square	57.10%	

\*\*\* $p < 0.001$ , \*\* $p < 0.01$ , \* $p < 0.05$

性，雖已結婚擁有自己的家庭，但當自己的父母需要被照顧時，以女兒的角色犧牲自己的工作、家庭生活，甚至替其他手足擔負照顧父母的機率仍然很高。

而針對照顧狀況而言，超過一半的照顧者至少已經在家照顧被照顧者一年以上，照顧費用以受訪者支付最多。至於入住之後的照顧，有40%以上的被照顧者已經入住機構3年以上，同樣也有40%

的照顧者平均每週探訪至少一次。這樣的探訪頻率，與過去社會上所呈現的印象有所落差，不是子女將被照顧者入住機構後，探訪就隨著時間而淡忘。反而在「探望頻率」愈高時，感受到的照顧壓力負荷則愈高，因為當家庭照顧者探望之時間時，會排擠工作、家庭或者社交等角色，則會感受到其壓力感受。在「信仰佛教者」具有顯著照顧壓力負荷

正相關，透過文獻探討，發掘佛教信仰中，認為為人子女者，理應盡全力照顧父母，乃為做為人的基本要素，倘若家庭照顧者無法達到本身所訂定之照顧條件時，則會感受到自己的不孝，而感受到其壓力感受。而受訪者在「家庭需照顧人口」，包含共同居住的就學孩子與65歲以上老人，當受訪者家庭需照顧人口愈多時，意外發現可降低照顧壓力負荷，可能原因為當家庭需照顧人口愈多時，則可以愈有機會安排更多探訪時間，去機構陪伴住民，得以安心[17]。

針對本研究所著重的三個主要範疇，孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷，各自的範疇裡也發現照顧者對這些範疇有不同的程度的感受。在孝道價值觀上，照顧者認為在落實義務的構面平均分數較高；在照顧壓力源上，工作角色衝突的構面平均分數較高；在照顧壓力負荷上，以經濟和情緒壓力構面平均分數較高。照顧壓力源上，受訪者會有明顯的排擠其他角色的工作範疇，或者壓縮自己的時間安排。而在關注尊敬構面中，家庭照顧者往往會提及長期照護機構住民危害健康之行為，並說出合理化不關注尊敬住民地的原因，同時，則會表達出本身做法為合理化時，則不會在感受到其照顧壓力之負荷。頌揚千年的孝道價值觀，至今確實仍存在國人文化框架之中，提及照顧工作時，孝道價值觀的框架，仍然對於照顧工作有其相關性。雖然依據現代照顧因應方式不同，但是，受訪者仍然會以孝道價值觀的觀點，提供父母照顧的方法。以

上發現與國內許多研究孝道的學者[8,10,11]，有類似的解釋。但是當孝道與照顧者自身的工作壓力與經濟和情緒壓力一同存在時，目前並無太多學者有如此的發現。

針對本研究的研究限制，未來的研究、實務工作以及政策層面有以下的建議。

在研究方面，本研究受限於研究資源有限，僅以台中市長期照護機構為本研究範圍，有機構拒絕合作之可能性，因此本研究蒐集對象並沒有辦法很全面地納入長期照護機構來蒐集資料。另外，因應訪員時間調配緣故，在蒐集資料時，無法同一時間都在各機構詢問訪視住民之子女，是否願意成為受訪者。建議未來應納人大範圍長期照護機構與所有子女抽樣，才能做為更廣泛且全面性的探討。

研究結果對於了解孝道價值觀、照顧壓力源與照顧壓力負荷有實質的發現與了解。對於未來的研究，可再深入檢視子女在面對不同的照顧壓力負荷面向時，如何平衡甚至取捨其孝道價值與照顧壓力源。如，當自己的經濟與時間已經呈現明顯的照顧壓力負荷，那照顧者會選擇在自己的孝道價值觀、家庭動力、或自身內在的照顧心態做什麼樣的排序[18]。

對於實務工作者，若為長期照護機構的實務工作者，建議可以多關注長期照護機構之子女，於孝道價值觀詮釋、探訪頻率、宗教信仰、家庭人口數等層面，對於照顧壓力負荷有相對的影響

力。並且，可以協助家庭照顧者中，評估照顧壓力源或者照顧壓力負荷間，是否具有正向調節作用，若有層面可以經過調整，將可以使其家庭照顧者降低照顧壓力負荷之相關性。

對於政策建議，家庭照顧者所面臨的照顧負荷與家庭結構有所不同，針對照顧者的政策應更貼近其需求。台灣於 2017 年實施長照十年計畫 2.0 與長期照顧法，提供家庭照顧者的福利服務由原來只有喘息服務增加到八大項服務(如，心理協談、支持團體、照顧技術指導等)。但民眾對於這些服務仍然陌生，透過長照輸送體系(如，社區整體照顧體系，長照 ABC)所執行的照顧者服務也尚未橫向連結。因此，政府相關的家庭照顧者政策應該更具彈性，使其家庭照顧者可以有調配相關資源的機會。另也讓長期照護機構住民之子女，這類家庭照顧者更需要的是工作職場所提供的友善政策與環境，得以在父母健康危急時，也可以保障安心就業的權益。

## 致謝

感謝所有研究對象不辭辛勞地接受訪問，且感謝中華扶輪教育基金會提供經費使本研究順利進行，發掘住民子女之孝道價值觀與壓力負荷之關係。

## 參考文獻

1. 104 年第 3 週內政統計通報。內政部統計處 2014。http://www.moi.gov.tw [2017/08/21 accessed].
2. 中華民國 2012 年至 2060 年人口推計。行政院經濟建設委員會 2012。http://iknow.stpi.narl.org.tw/Post/Files/policy/2012/policy\_12\_037\_2.pdf [2017/08/21 accessed].
3. 呂寶靜：老人朋友網絡支持功能之初探。《社會政策與社會工作學刊》2000；4：43-90。
4. 許佩蓉、張俊喜、林靜宜、林壽惠、李世代：機構式長期照護綜論。2006；1：198-215。
5. 老人福利機構統計。衛生福利部社會及家庭署資料統計 2015。http://www.sfaa.gov.tw/SFAA/Pages/Detail.aspx?nodeid=358&pid=460 [2017/08/21 accessed].
6. 柯瓊芳：家庭的養老與育幼功能：中、日、台與歐盟社會的比較研究。《國立政治大學社會學報》2006；38：1-24。
7. 胡幼慧、郭淑珍、王孝仙：老人長期病患照顧者對取代方案之考量：潛在需求與困境之分析。《中華公共衛生雜誌》1996；15：275-88。
8. 李欣慈、陳慶餘、胡文郁：華人孝道與家庭主義文化脈絡下談長照機構住民執行預立醫療照護計畫與老人自主權。《安寧療護雜誌》2012；17：187-99。
9. 2009 年老人狀況調查結果。內政部統計處 2009。http://www.moi.gov.tw/stat/news\_content.aspx?sn=5060 [2017/08/21 accessed].
10. 黃秀梨、張媚：機構安置決策過程研究之剖析及應用－以家庭為中心的視

- 角。 *護理雜誌* 2006； 53： 58-64。
11. 王思堯：家庭成員安置年邁家屬入住長期照護機構的適應。 *護理雜誌* 2007； 54： 82-86。
  12. 中華民國家庭照顧者關懷總資訊。中華民國家庭照顧者關懷總會 2014。  
<http://www.familycare.org.tw> [2017/08/21 accessed].
  13. Pearlin LI, Mullan JT, Semple SJ, et al: Caregiving and the stress process: an overview of concepts and their measures. *GSA* 1990; 30: 583-94.
  14. 蕭佳莉、邱啟潤：居家照護病患之主要照顧者正負向照顧經驗及其相關因素之探討。 *護理暨健康照護研究* 2011； 7： 127-39。
  15. 簡雅芬、吳淑瓊：影響子女照顧失能父母意願之因子。 *中華公共衛生雜誌* 1999; 18: 189-98。
  16. Lum TYS, Yan ECW, Ho AHY, et al: Measuring filial piety in the 21<sup>st</sup> century: development, factor structure, and reliability of the 10-item contemporary filial piety scale. *J Appl Gerontology* 2015; 1: 1-13.
  17. Ebimobowei A: Role theory and the concept of audit expectation gap in south-south, Nigeria. *Curr Res J Soc Sci* 2011; 3: 445-52.
  18. Arai Y, Zarit S: Determining a cutoff score of caregiver burden for predicting depression among family caregivers in a large population-based sample. *Int J Geriatr Psychiat* 2014; 29: 1313-5.

# The Relationship between Filial Piety and Caregiving Burdens: Using Long-term Care Residents' Children as an Example

Hsin-Ying Tsou<sup>1</sup>, Tsuann Kuo<sup>2</sup>

## Abstract

**Objectives:** The purpose of this research was to explore the relationship among filial piety, caregiver stress, and caregiver burdens.

**Methods:** This research used a quantitative method by surveying family caregivers from six large long-term care institutions and collected 275 out of 281 valid surveys (98% return rate).

**Results:** The results showed that the average age of respondents was 53.1. The majority of respondents were women (61.3%) with college degrees (50.9%), and usually daughters (47.8%) and sons (35.4%). The average age of older families whom the respondents cared for was 81.59 and had been living in institutions for at least 3 years. Based on these demographic findings, most respondents were daughters with full-time work, which was different from traditional caregivers of daughters-in-law. The main analysis of this research showed that filial piety ( $p < 0.05$ ), caregiver stress ( $p < 0.001$ ), small family size ( $p < 0.05$ ), Buddhist ( $p < 0.05$ ), and high frequency of visits had positive correlation with caregiver burdens.

**Conclusion:** For future long-term care policy and service interventions, cultural considerations, including religions, filial piety, visit frequency, and the number of caregivers in the house, are all important social welfare and service delivery keys to consider.

(*Taiwan Geriatr Gerontol* 2017; 12(2): 104-117)

**Key words:** family caregiver, filial piety, caregiver burdens, long-term care

---

<sup>1</sup>Social Worker and Research Associate, Taiwan Association of Family Caregivers; <sup>2</sup>Department of Medical Sociology and Social Work, Chung Shan Medical University

Correspondence to: Tsuann Kuo

No. 110, Sec. 1, Jianguo N. Rd., South Dist., Taichung City 402, Taiwan

(Department of Medical Sociology and Social Work, Chung Shan Medical University)

Tel: (886) 4-22031700

E-mail: [tsuann.kuo@gmail.com](mailto:tsuann.kuo@gmail.com)